

1. AUGUST, DONNERSTAG

17.00 SCHÄTZE AUS BOSNIEN-HERZEGOWINA

– Fotoausstellung von Gódor József

Eröffnung der Ausstellung durch Vizebürgermeister Básthy Béla

Ort: Hotel Irottkő

2. AUGUST, FREITAG

11.00 LANDLEBEN IM GRENZGEBIET ZUR JAHRHUNDERTWENDE

Eine Fotoausstellung des Pannonischen Interkulturellen Forschungs- und Bildungszentrums (PIF) und des Ungarischen Medien- und Informationszentrums von Unterwart (UMIZ)

Eröffnung der Ausstellung durch Mag. Ladislau Kelemen,

Institutleiter des UMIZ Unterwart

Ort: Jurisics-Burg (Rajnis Str. 9)

Öffnungszeiten: 2–30. August, täglich, ausgenommen Montag, mit gültigem Burgeintrittsticket!

NACHMITTAG: AUFBAU DER SOLDATENLAGER

Ort: Jurisics-Burg, Schülerpromenade, Burggraben, Burgpark

14.00 SULEIMAN-WANDERUNG

(Jurisics-Burg – Suleiman-Warte – Trianon-Kreuz – Kalvarienberg – Stephanskronen-Bunker)

Treffpunkt: vor der Jurisics-Burg

15.00 HANDWERKERMARKT

Ort: Hauptplatz, Jurisics-Platz, Jurisics-Burg

16.00 SOLDATENANWERBUNG UND GESCHICKLICHKEITSSPIELE

mit den Kőszeger „Trabanten“

Ort: Hauptplatz

17.00 TÜRKEI

Thematische Ausstellung des Kőszeger Kunstvereins

Eröffnung durch Botschaftsrat Hr. Nejat DOGAN

Türkische Botschaft Wien, Informationsabteilung für Kultur und Fremdenverkehr

Ort: Kunsthaus (Chernel Str. 18)

Öffnungszeiten: 2–25. August, Donnerstag bis Sonntag, 14–17 Uhr.

18.00 ATARU TROMMELKONZERT

Ort: Hauptplatz

ABENDPROGRAMM AM HAUPTPLATZ

19.00 BELAGERUNGSRAT

Außerordentliche Sitzung des Stadtsenates und Empfang der türkischen Boten unter Mitwirkung der Historischen Tanzgruppe BE-JÓ, der Kőszeger Majoretten und des EKIP Folk Ensembles (Türkei)

20.00 DAS VOLK VON JURISICS – KROATISCHE VOLKSMUSIK UND TANZHAUS

Kulturverein der Gradistye-Kroaten, Szentpéterfa

22.00 FEUERTANZ DER BE-JÓ TANZGRUPPE

NACHTRUNDE DER KŐSZEGER „TRABANTEN“

3. AUGUST, SAMSTAG

MARKTTREIBEN am Hauptplatz und Jurisics Platz sowie in der Jurisics-Burg den ganzen Tag.

9.00–17.00 BLUTSPENDE AKTION (Ungarisches Rotes Kreuz)

Ort: Haus der Günser Gewerbevereinigung (Jurisics Platz 11)

09.00 MUEZZINRUF, ABSCHIESSEN DER NACHTPATRONEN

Ort: Hauptplatz

10.00 TRACHTEN- UND WAFFENVORSTELLUNG MIT GYULAFFY BANDÉRIUM

Ort: Hauptplatz

10.00–15.00 00 BOGENSCHÜTZENWETTBEWERB FÜR AMATEURE, WAFFENPROBE

Ort: Jurisics-Burg, Schülerpromenade

10.30–15.00 ZÖGLINGSPROBE: Geschicklichkeitsspiele für Kinder

Ort: Soldatenlager, Vorburg

10.45 EKIP FOLK ENSEMBLE (TÜRKEI)

Ort: Hauptplatz

11.30 MARKTÜBERFALL

Ort: auf dem Marktgebiet

12.00 MITTAGSMUSIK DER KŐSZEGER TÜRME

Ort: Heldenturm

13.00 STREIFENGANG IN DER INNENSTADT

14.00 TRACHTEN- UND WAFFENVORSTELLUNG MIT GYULAFFY BANDÉRIUM

Ort: Hauptplatz

14.30 PRÄSENTATION DER KŐSZEGER TRABANTEN UND DES NÁDASDY BANDERIUMS

Ort: Jurisics-Platz

16.00 UMZUG AUF DEN STRASSEN DER STADT

sowie auf dem Hauptplatz

Der Umzug startet vor der Balog-Schule (Rohonci Str.)

17.45 PLATZMUSIK DER BLASKAPPELLE DER STADT KŐSZEGER

Ort: Jurisics-Platz

18.30 ANSTURM AUF DIE BURG

Ort: Burgmauer, Schülerpromenade

Dem Ansturm kann gegen Zahlung eines Eintrittsgeldes beigewohnt werden. Die Zahl der Eintrittskarten ist beschränkt. Tickets gibt es für 700,- und 1000,- Ft. Bei Schlechtwetter findet der Ansturm am Sonntag statt, die Tickets sind auch für diesen Ansturm gültig!

2-4. AUGUST BELAGERUNGSSPIELE

ABENDPROGRAMM AUF DEM HAUPTPLATZ

20.30 KONZERT DES ENSEMBLES HOLLÓÉNEK (RABENGESANG) HUNGARICA

22.00 MOLDAUER TSCHANGO TANZHAUS MIT DER ESZTENÁS BAND

23.00 OSMANIA

Orientalische Musikreise im Weinhaus Tóth.

Arabien funk, türkisch soul, arabesque funk folklore mit DJ Ali Pashm.

24.00 NACHTRUNDE DER KŐSZEGER „TRABANTEN“

4. AUGUST, SONNTAG

MARKTTREIBEN AM HAUPTPLATZ UND JURISICS PLATZ DEN GANZEN TAG.

10.00 SULEIMAN-WANDERUNG

(Jurisics-Burg – Suleiman-Warte – Trianon-Kreuz – Kalvarie – Stephanskronen-Bunker)

Treffpunkt: vor der Jurisics-Burg

10.00 LEBEN IM SOLDATENLAGER

Jurisics-Burg, Schülerpromenade, Burggraben

10.30 NEST DES GOLDENEN FALKEN – Falkner-Darbietung im Burggraben (Mit Unterstützung des Kőszeger Bürgercasino.)

11.00 REGENTAG– Ansturm auf die Burg (Nur wenn der Ansturm am Samstag wegen schlechten Wetters entfällt.)

15.00 DER MARKT – KASPERLTHEATER

Ort: Jurisics-Platz

16.00 PROGRAMM DER HISTORISCHEN TANZGRUPPE BE-JÓ

Ort: Hauptplatz

16.30 PROGRAMM DER VOLKSTANZGRUPPE HAJNALCSILLAG

Ort: Hauptplatz

17.00 „VOR DEN PFEILEN DER UNGARN...“ Kampfstil der Ungarn

im 9–10. Jh. – Bogenschützen zu Pferde von Marton-Szállás

Ort: Burggraben

ABENDPROGRAMM AUF DEM HAUPTPLATZ

18.00 PROGRAMM DES KŐSZEGER ORIENTALISCHEN TANZKLUBS

19.00 HANINAH PROJEKT

“Aşk Varsa Şarkıda Vardır – Wenn es Liebe gibt, gibt’s auch Lieder”
Lieder von dem Balkan bis Anatolien

20.30 PRAVOBAND – Stimme des Balkans

Konzert und Tanzhaus

22.00 FEUERTANZ DER BE-JÓ TANZGRUPPE

2-4. AUGUST BELAGERUNGSSPIELE

2–3–4. AUGUST JURISICS-BURG OFFEN

Mit neuen Ausstellungen und Sehenswürdigkeiten.

Am Belagerungswochenende mit Handwerk, Spielen und

Probstellungen täglich von 10 bis 17 Uhr.

Gratis Gruppenführung am Samstag und Sonntag um 11.00 und

14.00 Uhr.

Die Programme der Jurisics-Burg kann man nur mit gültigem Eintritt besuchen!

3–4. AUGUST STÄDTISCHES MUSEUM UND APOTHEKE ZUM GOLDENEN EINHORN

Gratis Gruppenführung im Städtischen Museum (Generalshaus, Heldenturm) um 11 Uhr und in der Apotheke zum Goldenen Einhorn

um 14 Uhr! Das Städtische Museum und das Apothekenmuseum sind am Samstag und Sonntag zwischen 9-17 Uhr geöffnet.

Die Museen können mit gültigem Eintritt besucht werden!

10. AUGUST, SAMSTAG

09.00 BELAGERUNGSPOKAL – Offener Amateur-Schachwettbewerb

Anmeldung für den Wettbewerb vor Ort ab 8 Uhr!

Organisation: Verein „Für Kőszeg“, Schachverband Komitat Vas

Ort: Hauptplatz (bei Schlechtwetter: Hotel Irottkő)

10.00 AUF MEHREREN SPUREN DURCH DIE STADT

Die Wehranlagen von Kőszeg

Ein Spaziergang mit Ortsgeschichte entlang der Stadtmauer.

Führung: Somogyi Györgyné

Treffpunkt: Tourinform Kőszeg (Rajnis Str. 7)

ZAUBER DES ORIENTS IM WESTEN - BAUCHTANZFESTIVAL

Ort: Jurisics-Burg, Kőszeg

10.00–17.00 BEGLEITPROGRAMM FÜR DIE FAMILIE

Orientalisches Photographieren, Handwerk, „Tausendundeine Nacht“

– Märchenecke, gratis Bauchtanzunterricht, Geschicklichkeitsspiele,

Basar, Orientbuffet

19.00 ORIENTALISCHE BAUCHTANZ-GALA

Teilnehmerinnen:

Aster und der Kőszeger Orientalische Tanzklub,

Shamila und die Perlen von ISIS (Szombathely),

Lenkefi Zita und ihre Schülerinnen (Budapest),

Erika und ihre Tänzerinnen (Körmend)

11. AUGUST, SONNTAG

19.00 KROATISCHER ABEND MIT ZIDANSKI BECARI BAND

Ort: Hotel zum Goldenen Strauß

2-4. AUGUST BELAGERUNGSSPIELE

Standorte:



- | | |
|---------------------------------------|-----------------------|
| 1. Hotel zum Goldenen Strauß | 8. Jurisics Platz |
| 2. Schülerpromenade | 9. Jurisics Burg |
| 3. Hauptplatz | 10. Kunsthaus |
| 4. Hotel Írottkö | 11. St. Jakobs-Kirche |
| 5. Heldenturm | 12. Generalshaus |
| 6. Haus der Günser Gewerbevereinigung | 13. Weinhaus Tóth |
| 7. Herz-Jesu-Kirche | 14. Burggraben |



Information über das Programm:

Tourinform Büro – Kőszeg, Rajnis Str. 7. Tel.: +36 94-563-120
Jurisics-Burg Kulturzentrum und Burgtheater – Kőszeg, Rajnis Str. 9
Tel.: +36 94-360-113
E-Mail: ostromnapok@koszeg.hu • WEB: www.koszeg.hu

15. AUGUST, DONNERSTAG

MARIÄ HIMMELFAHRT – Wallfahrt nach Rattersdorf
Traditionelle Fußwallfahrt der katholischen Kirchengemeinde Kőszeg
13.00 Start von der Herz-Jesu-Kirche

15:00 FESTGOTTESDIENST in der Gnadenkirche in Rattersdorf
Entfernung hin und zurück ca. 12 km

18. AUGUST, SONNTAG

19.00 KROATISCHER ABEND mit Zviranjak Band
Ort: Hotel zum Goldenen Strauß

19. AUGUST, MONTAG

20.00 STRASSENBALL der Feuerwehren in historischen Kostümen
Musik: Spektrum Band
Ort: Hauptplatz

20. AUGUST, DIENSTAG

17.00 GEDENKFEIER DES STAATSGRÜNDERS UND HEILIGEN KÖNIGS STEPHAN
Ort: Jurisics-Platz, Rathaus

18:00 FESTGOTTESDIENST UND FESTKONZERT
Ort: Herz-Jesu-Pfarrkirche
Teilnehmer: Gemischter Chor der Stadt Csepreg, Kőszeger Streicher,
Cecilia Bazsó Organistin, András Soskó Opersänger

24. AUGUST, SAMSTAG

10.00 PECHWAFFENKRIEG – Paintball-Wettbewerb
Ort: Ehemaliges Stadtbad und Camping
Anmeldung und Information bis 22. August: koszegisport@gmail.com
Organisation: Kőszeger Freizeitsportverein

Jeden Samstag in August erklingt die Musik der Kőszeger Türmer
um 18 Uhr aus dem Heldenturm!

29. AUGUST, DONNERSTAG

19.00 LEICHTE STREICHMUSIK – Ein Konzert der Kőszeger
Streicher mit Meggie Horváth und ihren Freunden
Ort: Hof der Jurisics-Burg

30. AUGUST, FREITAG

FEIERLICHKEITEN ZUM BELAGERUNGSJUBILÄUM

16.30 DANKGOTTESDIENST
Ort: St. Jakobs-Kirche

17.15 BELAGERUNGSGEDENKEN, KRANZNIEDERLEGUNG
Ort: Jurisics-Burg

18.00 BELAGERUNGSKONZERT zum Gedenken des 481-jährigen
Jubiläums der Belagerung im Jahre 1532
Blaskapelle der Stadt Kőszeg
Dirigent: Szilágyi Miklós

BELAGERUNGSMENÜS

Kosten Sie die Spezialitäten der Kőszeger Restaurants zu den
Belagerungstagen!

ALPOKALJA RESTAURANT UND PENSION,
Kőszeg, Szombathelyi Str. 8-10

RESTAURANT ZUM GOLDENEN STRAUSS, Kőszeg, Várkör 124

HOTEL ÍROTTKŐ, Kőszeg, Hauptplatz 4

GASTHOF ZUM BLAUEN HUSAREN, Kőszeg, Várkör 60-62

GEFÜHRTE WANDERUNGEN IM AUGUST IM NATURPARK ÍROTTKŐ

10. August, Samstag: Hexenwanderung – nicht nur für Frauen!
(mittelschwer – 20 km)

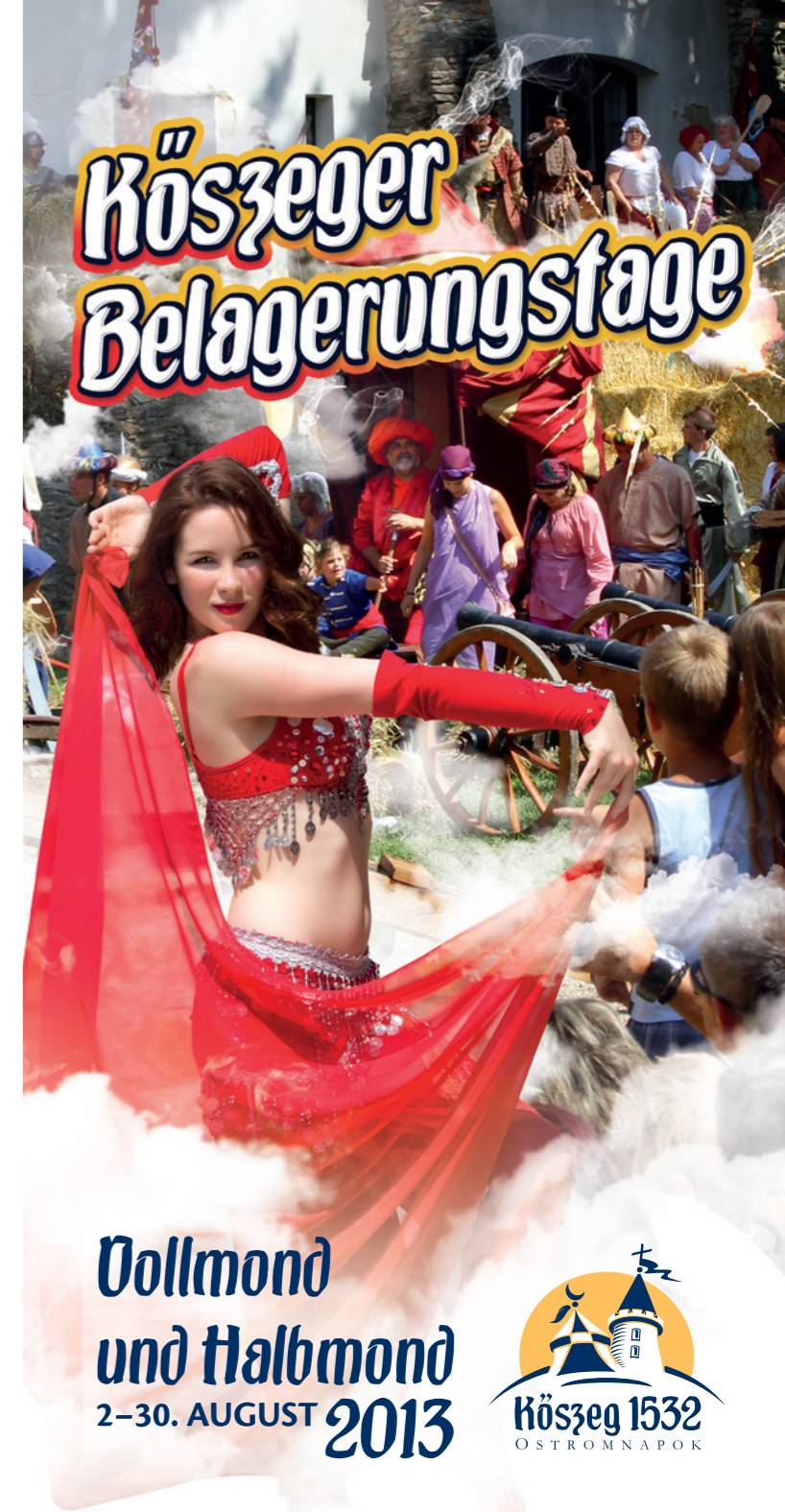
19. August, Montag: Kleine Wanderung zum St. Germain-Kreuz (7 km)

24. August, Samstag: Ziegenmelker Wanderung in Csömöte
(Caprimulgus europaeus) (mittelschwere Nachtwanderung – 15 km)

25. August, Sonntag: Ein Besuch in Nemescsó (vormittags
Dorfbesichtigung, nachmittags Hotterbegehung 1+7 km)

25. August, Sonntag: „Vulkan“ Radwanderung zum Basaltwerk
Pauliberg (75 km)

Information über die Wanderungen: www.naturpark.hu – Programok



Kőszeger Belagerungstage

**Dollmond
und Halbmond**
2-30. AUGUST 2013

